

Dieter Knoll

DKEX8050IB

МК Упатство за ракување
Плоча за готвење



СОДРЖИНА

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ.....	2
2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА.....	5
3. МОНТАЖА.....	8
4. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ.....	11
5. ПРЕД ПРВА УПОТРЕБА.....	13
6. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА.....	14
7. ДОПОЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ.....	18
8. НАПОМЕНИ И КОРИСНИ СОВЕТИ.....	20
9. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ.....	22
10. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ.....	25
11. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ.....	29
12. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ.....	29
13. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА.....	32

Можноста за промени е задржана.

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

Пред монтирање и користење на апаратот, ве молиме внимателно да ги прочитате приложените упатства. Производителот не сноси одговорност за направена повреда или штета кои се резултат на неправилна монтажа или употреба. Секогаш чувајте ги упатствата на сигурно и безбедно место за подоцнежна употреба.

1.1 Безбедност на деца и ранливи лица

- Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење доколку тоа го прават под надзор или доколку им биле дадени упатства како безбедно да го употребуваат апаратот, и доколку ги разбираат опасностите поврзани со него. Не смее да биде на дофат на деца помали од 8 години и лица со многу обемни и сложени пречки во развојот, освен ако не се под постојан надзор.
- Децата треба да бидат под надзор да не играат со апаратот.
- Држете ја амбалажата подалеку од деца и фрлете ја соодветно.

- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Уредот и неговите достапни делови стануваат жешки при употреба. Држете ги децата и милениците подалеку од апаратот кога работи или кога се лади.
- Ако апаратот има уред за заштита на деца, треба да се вклучи.
- Децата не треба да го чистат или да го оддржуваат апаратот без надзор.

1.2 Општа безбедност

- Овој апарат е наменет само за готвење.
- Уредот е наменет да го користи едно домаќинство во домашни услови во затворен простор.
- Уредот може да се користи во канцеларии, хотелски соби, гостилници, фарми со гостилници и други слични сместувања каде неговото користење не надминува (просечно) ниво на користење во домаќинство.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Уредот и неговите достапни делови стануваат жешки при употреба. Треба да се внимава да не се допираат грејачите.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Готвењето на површина за готвење со маст или масло без надзор може да биде опасно и да доведе до пожар.
- Чадот е показател за прегревање. Никогаш не користете вода за гаснење на пожар од готвење. Исклучете го уредот и покријте го пламенот со на пример огноотпорна покривка или капак.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Апаратот не смее да биде доставен преку надворешен уред за прекинување, како на пример тајмер или да биде поврзан на струја кога се гаси и пали постојано со помош на уред.
- **ВНИМАНИЕ!** Процесот на готвење мора да виде надгледуван. Кратките процеси на готвење мора да бидат постојано надгледувани.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Опасност од оган: Не чувајте предмети на површините за готвење.

- Металните предмети, како што се ножеви, вилушки, лажици и капаи, не треба да се оставаат на површината за готвење бидејќи може да се вжештат.
- Не користете го апаратот пред да го монтирате во вградената структура.
- Не користете чистач со воден спреј и пареа за чистење на апаратот.
- По користењето, исклучете ја ринглата на површината за готвење преку соодветната контрола и не потпирајте се на уредот за откривање тенџере.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Ако површината е напукната, исклучете го апаратот за да избегнете можност од струен удар. Во случај апаратот да е поврзан со штекерот со разводна кутија, извадете ја спојката за да го исклучите апаратот од струја. Во секој случај контактирајте го Овластениот сервисен центар.
- Уверете се дека имате добро проветрување во собата каде што е монтиран апаратот за да избегнете враќање на гасови во собата од апарати што согоруваат гас или други горива, вклучувајќи и отворен оган.
- Проверете дали отворите за вентилација не се блокирани и воздухот што го собира апаратот не се пренесува во канал што се користи за издувување на чад и пареа од други апарати (системи за централно греење, термосифон, грејачи на вода итн.).
- Кога апаратот работи со други апарати, максималниот вакуум генериран во просторијата не смее да надмине 0,04 mbar.
- Редовно чистете го филтерот на аспираторот и отстранувајте ги наслагите од маснотии од апаратот за да ја спречите опасноста од пожар.
- Доколку кабелот за напојување се оштети, треба да се замени од страна на производителот, овластен сервис или слични квалификувани лица за да се избегне опасност.
- Ако апаратот е директно поврзан со напојувањето, електричната инсталација мора да биде опремена со

изолационен уред кој овозможува да го исклучите апаратот од електричната мрежа кај сите жички. Целосното исклучување мора да биде во согласност со условите наведени во категоријата за пренапојување III. Средствата за дисконектирање мора да бидат вградени во фиксните жици во согласност со прописите за врзување жици.

- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Користете само заштитници за површина за готвење направени од страна на производителот на апаратот за готвење или оние кои се наведени во упатствата за користење како погодни или заштитници за површина за готвење кои се дел од самиот апарат. Користењето на несоодветни заштитници за површина за готвење може да предизвика незгода.

2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

2.1 Монтажа



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Апаратот мора да биде монтиран само од квалификувано лице.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреда или оштетување на апаратот.

- Извадете ја целата амбалажа.
- Немојте да монтирате ниту да користите оштетен апарат.
- Следете ги инструкциите за монтирање дадени со апаратот.
- Одржувајте минимална оддалеченост од другите апарати и делови.
- Секогаш внимавјте кога го пренесувате апаратот затоа што е тежок. Секогаш носете заштитни ракавици и приложените обувки.
- Зачепете ги засечените површини на плакарот со заптивач за да спречите влагата да предизвика надигнување.
- Заштитете го дното на апаратот од пареа и влага.

- Не го монтирајте апаратот во близина на врата или под прозорец. На овој начин ќе спречите некој жежок сад за готвење да падне од апаратот кога вратата или прозорецот се отворени.
- Не го инсталирајте на начин кој издувува воздух во видна празнина, освен ако шуплината не е дизајнирана за таа намена.
- За инсталација без канали, излезот на вентилаторот мора да биде поставен директно на сидот или мора да се оддели со дополнителен сид на орманот, со цел да се спречи пристапот до сечилата на вентилаторот.
- Секој апарат има вентилатори за ладење на дното.
- Ако апаратот е инсталиран над фиоката:
 - Не чувајте мали предмети или листови хартија кои можат да бидат вовлечени затоа што може да ги оштетат вентилаторите за ладење или да го оштетат системот за ладење.
 - Чувајте растојание од минимум 2 см помеѓу дното на апаратот и деловите кои се чуваат во фиоката.

- Извадете било кој разделувач на плочи монтиран во плакарот под апаратот.

2.2 Поврзување на струја



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од пожар и струен удар.

- Сите електрични врски треба да ги изврши квалификуван електричар според дијаграмот за поврзување или брошурата за инсталација.
- Во случај на инсталација на издувен систем и кога додатоците се присутни или задолжителни (сиден вентил, прекинувач на прозорецот и/или отворач на прозорецот) електричните врски треба да бидат направени од квалификуван електричар, во согласност со дијаграмот за поврзување или брошурата за инсталација.
- Апаратот мора да е заземјен.
- Пред да се изведуваат какви било работи, проверете дали апаратот е исклучен од струја.
- Проверете дали параметрите на плочката со спецификации се компатибилни со електричната моќност на мрежата на електрична енергија.
- Погрижете се апаратот да е правилно монтиран. Лабав и несоодветен кабел за струја или приклучок (ако е применливо) може да предизвика прегревање на терминалот.
- Користете соодветен електричен кабел.
- Не дозволувајте електричниот кабел да се заплетка.
- Погрижете се да биде инсталирана заштита од електричен шок.
- Користете стегач за затегнување на кабелот.
- Уверете се дека кабелот за струја или приклучокот (ако е применливо) не го допираат топлиот апарат или топлиите садови за готвење кога го поврзувате апаратот со штекери.
- Не користете адаптери со повеќе приклучоци и продолжни кабли.
- Внимавајте да не го оштетите приклучокот за струја (ако е применливо) или кабелот. Контакттирајте со нашиот овластен сервисен центар или електричар за да смените оштетен кабел.

- Заштитата од електричен удар на активните и изолираните делови мора да се поврзе на таков начин што нема да може да се извади без алатки.
- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот на крајот од монтажата. Проверете дали приклучокот за струја е пристапен по монтирањето.
- Доколку штекерот е лабав, не приклучувајте го приклучокот за струја.
- Не влечете го кабелот за да го исклучите апаратот од струја. Секогаш повлекувајте го приклучокот за струја.
- Користете само соодветни уреди за изолација: заштитни прекинувачи на линија, осигурувачи (осигурувачи на вртење извадени од држачот), заземјување и контактори.
- Електричната инсталација мора да има изолациски уред кој што ви овозможува да го исклучите апаратот од приклучокот за струја од сите полови. Изолацискиот уред мора да има контактен отвор со ширина од најмалку 3 мм.

2.3 Употреба



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од повреда, изгореници, и струен удар.

- Не менувајте ја спецификацијата на овој апарат.
- Отстранете ја целата амбалажа, етикети и заштитниот филм (доколку е применливо) пред првата употреба.
- Осигурајте се дека отворите за вентилација не се блокирани. Вентилацијата мора периодично да ја проверува квалификувано лице.
- Не го оставајте апаратот да работи без надзор.
- Поставете ја ринглата на „исклучено“ по секоја употреба.
- Не ставајте прибор за јадење или капаци на садови за сос на ринглите. Тие може да станат жешки.
- Не ракувајте со апаратот со мокри раце или кога е во контакт со вода.
- Не употребувајте го апаратот како работна површина и не ставајте храна во директен контакт со него.

- Ако површината на апаратот е пукната, веднаш исклучете го апаратот од напојување за да спречите струен удар.
- Корисниците со пејсмејкер мора да се држат на растојание од минимум 30 см од индуктивните рингли кога апаратот работи.
- Кога ќе ставите храна во врело масло, тоа може да се распрсне.
- Никогаш не користете отворен пламен кога работи интегрираниот аспиратор.
- Не користете алуминиумска фолија или други материјали помеѓу површината за готвење и садот за готвење, освен ако поинаку не е наведено од производителот на овој апарат.
- Користете само додатоци препорачани за овој апарат од производителот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од пожар и експлозија.

- При загревање, маснотиите и маслата можат да испуштаат запаливи пареи. Држете го пламенот или загреаните предмети подалеку од маснотиите и маслото кога готвите со нив.
- Испарувањата од жешкото масло може да предизвикаат спонтано согорување.
- Употребеното масло, кое може да содржи остатоци од храна, може да предизвика пожар на пониска температура отколку маслото кое се користи за првпат.
- Не ставајте запаливи производи или предмети натопени со запаливи производи во апаратот, или во негова близина.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од оштетување на апаратот.

- Не чувајте жешки садови за готвење на контролната плоча за да избегнете ризик од изгореници.
- Не го ставајте капакот на жешка тава врз стаклената површина на плочата за готвење.
- Не оставајте садови за готвење да вријат без вода.
- Внимавајте да не паднат предмети или садови на апаратот. Површината може да се оштети.

- Не ги вклучувајте зоните за готвење со празни садови или без садови.
- Никогаш не отстранувајте ја решетката или филтерот за аспираторот кога работи интегрираниот аспиратор или апаратот.
- Никогаш не користете го интегрираниот аспиратор без филтер.
- Не покривајте го влезот на интегрираниот аспиратор со садови за готвење.
- Не отворајте го долниот капак кога работи интегрираниот аспиратор или апаратот.
- Не ставајте мали или лесни предмети во близина на интегрираниот аспиратор за да не се заглават.
- Садовите направени од лиено железо или со оштетено дно може да предизвикаат гребаници на стаклото / стаклокерамиката. Секогаш подигнувајте ги овие предмети нагоре кога треба да ги поместите на површината за готвење.

2.4 Нега и чистење

- Редовно чистете го апаратот за да спречите оштетување на површинскиот материјал.
- Исклучете го апаратот и оставете го да се олади пред чистењето.
- Чистете го апаратот со топла вода и влажна мека крпа. Користете само неутрални детергенти. Не користете абразивни производи, абразивни сунѓери за чистење, растворувачи или метални предмети, освен ако не е поинаку наведено.

2.5 Сервис

- За да го поправите апаратот, контактирајте со овластениот сервисен центар. Користете само оригинални резервни делови.
- Во однос на светилите во внатрешноста на овој производ и резервните светилки што се продаваат посебно: Овие светилки се предвидени да издржат екстремни физички услови во апаратите за домаќинство, како што се температура, вибрации, влажност или се предвидени за давање сигнали за работната состојба на апаратот. Тие не се предвидени да се користат за други

намени и не се погодни за осветлување простории во домот.

2.6 Отстранување

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од повреда или задушување.

- Контактирајте со вашите локлани органи за да добиете информации за тоа како да се ослободите од апаратот.
- Исклучете го апаратот од напојувањето.
- Извадете го електричниот кабел блиску до апаратот и фрлете го.

3. МОНТАЖА

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

3.1 Пред монтажата

Пред да ја монтирате површината за готвење, напишете ги информациите подолу од плочката за спецификации. Плочката со спецификации се наоѓа на дното од кукиштето на апаратот.

Сериски број (S.N.)

3.2 Вградени плочи за готвење

Користете ги апаратите што се вградуваат само ако се претходно вградени во соодветни елементи за вградување и во работни површини кои ги исполнуваат стандардите.

3.3 Прицврстување на заптивката

Горна монтажа

1. Исчистете ја работната плоча околу исечената површина.
2. Ставете ја доставената лента за запечатување 2x6 мм на долниот раб на плочата за готвење преку надворешниот раб на стакло-керамичката. Притоа, не растегнувајте ја. Уверете се дека краевите на лентата за заптивка се наоѓаат во средината на едната страна од плочата за готвење.
3. Додадете неколку мм должина кога ќе ја сечете лентата за запечатување.
4. Повлечете ги заедно двата краја на лентата за запечатување.

Интегрирана монтажа

1. Исчистете ги жлебовите на површината за готвење.
2. Исечете ја добиената лента 3x10 мм за запечатување на 4 ленти. Лентите мора да бидат со иста должина како жлебовите.
3. Исчистете ги краевите на лентите под агол од 45°. Тие треба да влезат точно во аглите на жлебовите.
4. Закачете ги лентите на жлебовите. Не ги истегнувајте лентите. Не ги спојувајте краевите на лентите една над друга.

Откако сте ја склопиле површината за готвење, затворете ја дупката којашто останала помеѓу стакло-керамиката и површината за готвење со силикон. Осигурете се силиконот да не влезе под стакло-керамиката.

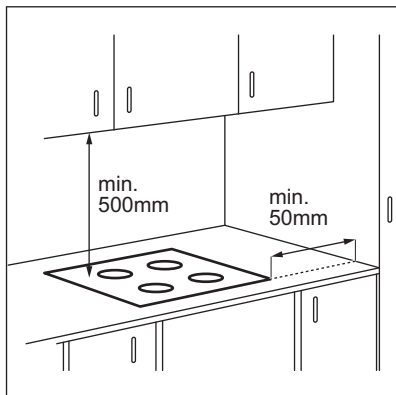
3.4 Склопување

Погледнете ја брошурата за монтажа за детални информации за начинот на склопување на вашата плоча за готвење.

Следете го дијаграмот за поврзување на плочата за готвење и дијаграмот за поврзување (ако е применливо) на префрлачите прикажани во брошурата за монтажа и / или етикетите под плочата за готвење.

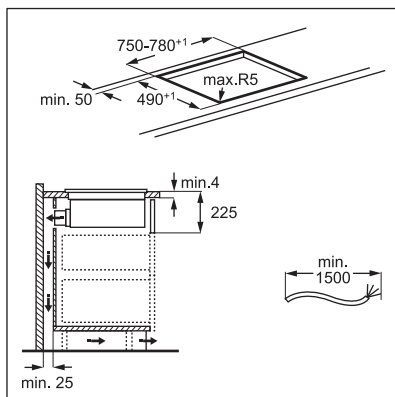
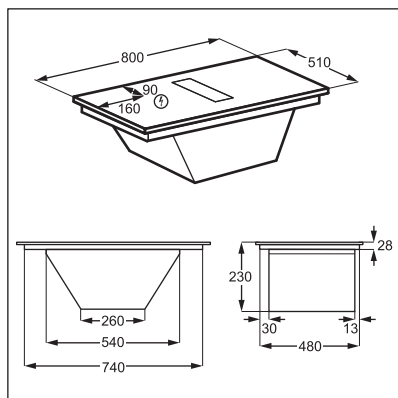
❗ Замо за одредени земји

Во случај на инсталирање на издуните гасови, може да биде потребен прекинувач за прозорец (консултирајте се со овластен техничар). Треба да го купите одделно бидејќи не се испорачува со плочата за готвење. Прекинувачот за прозорец треба да го инсталира овластен техничар. Погледнете во упатството за монтирање.

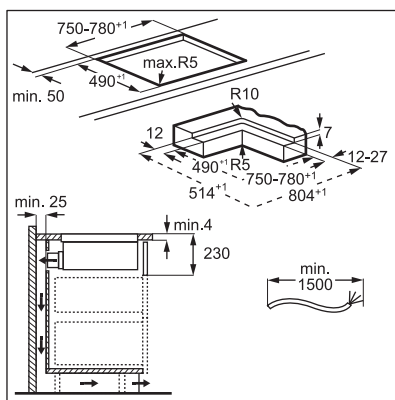
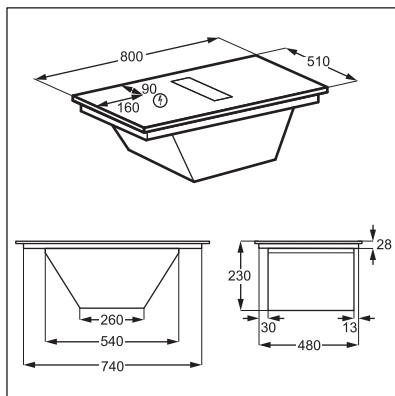


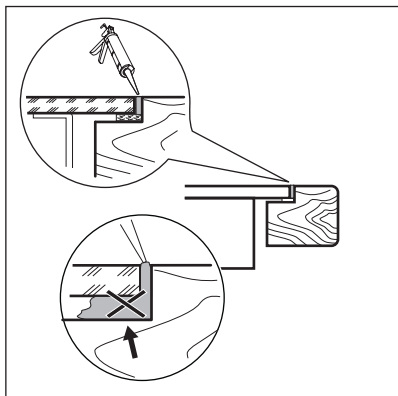
Ако апаратот е монтиран над фиоката, вентилацијата на површината за готвење може да ги затопли предметите кои се чуваат во фиоката за време на процесот на готвење.

ГОРНА МОНТАЖА



ИНТЕГРИРАНА МОНТАЖА





Склопување на кукиштето на филтерот

Апаратот мора да се користи постојано со сите филтри вклучени во опсегот на испорака.

Пред првата употреба, погрижете се да ги вметнете филтрите за миризба во кукиштето со рачките свртени навнатре. Погледнете во „Чистење на филтрите на аспираторот“. По склопувањето на кукиштето на филтерот, ставете го во системот на аспираторот и ставете ја решетката на аспираторот.

3.5 Кабел за поврзување

- Плочата за готвење има кабел за поврзување.
- Единечната жица мора да биде со дијаметар од најмалку 1,5 мм².
- Обратете се во локалниот сервисен центар. Кабелот за поврзување смее да биде заменет само од квалификуван електричар.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Сите електрични поврзувања мора да бидат извршени од квалификуван електричар.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Поврзувањата преку контактни приклучоци се забранети.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Немојте да ги дупчите или залемувате краевите на жицата. Тоа е забрането.

⚠ ВНИМАНИЕ!

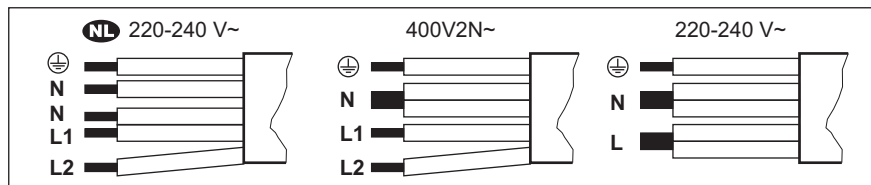
Не поврзувајте го кабелот без завршетокот.

Еднофазно поврзување

1. Извадете го завршетокот на кабелот од црната и кафеавата жица.
2. Извадете дел од изолацијата од краевите на црниот и кафеавиот кабел.
3. Поврзете ги краевите на црните и кафените кабли.
4. Ставете нов завршеток за жица на завршеток на споделениот кабел (потребен е специјален алат).

NL врска

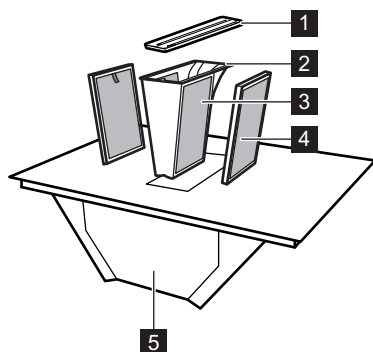
1. Извадете го завршетокот на кабелот од сината жица.
2. Отстранете дел од изолацијата на краевите од синиот кабел.
3. Ставете нов завршеток за жица на секој завршеток на кабелот (потребен е специјален алат).



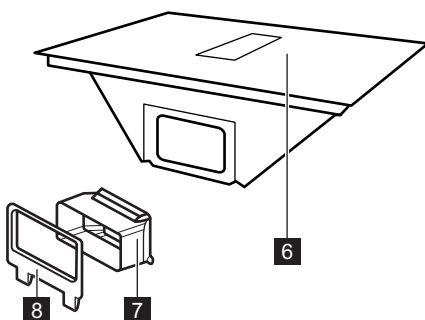
NL 220 - 240 V~ 5x1,5 мм ²		Двофазно поврзување: 400 V2N~ 5x1,5 мм ² или 4x2,5 мм ²		Еднофазно поврзување: 220 - 240 V~ 5x1,5 мм ² или 3x4 мм ²	
	Зелена - жолта		Зелена - жолта		Зелена - жолта
N	Сина и сина	N	Сина и сина	N	Сина и сина
L1	Црна	L1	Црна	L	Црна и кафеава
L2	Кафеава	L2	Кафеава		

4. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

4.1 Преглед на производот

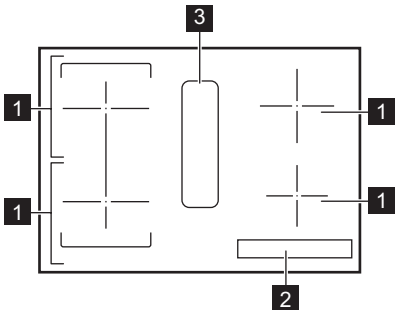


- 1** Решетка
- 2** Куќиште на филтерот за маснотии
- 3** Филтер за маснотии (не отстранлив)
- 4** Долготраен јаглороден филтер
- 5** Тава за собирање маснотии (под системот на аспираторот)



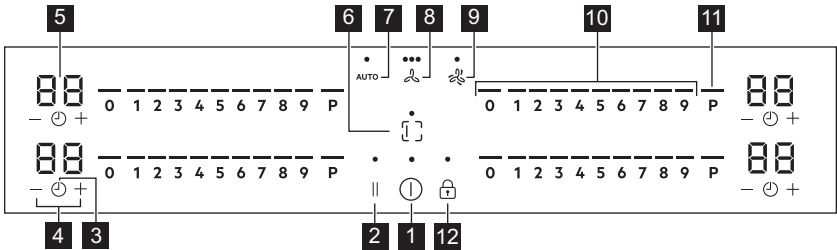
- 6** Плоча за готвење
- 7** Адаптер за воздушни канали
- 8** Монтирање на воздушни канали за задниот сид

4.2 Шема на површината за готвење



- 1 Индукциска рингла
- 2 Контролна плоча
- 3 Аспиратор

4.3 Распоред на контролната табла



Ракувајте со апаратот со помош на сензорските полиња. Екраните, показателите и звуците покажуваат кои функции работат.

	Сенз орск о поле	Функција	Опис
1	ⓘ	Вклучи / Исклучи	За вклучување и исклучување на апаратот.
2		Пауза	За вклучување и исклучување на функцијата.
3	🕒	Тајмер	За поставување на функцијата.
4	+ / -	-	За зголемување или намалување на времето.
5	-	Екран на тајмерот	За прикажување на времето во минути.
6	[]	Bridge	За вклучување и исклучување на функцијата.
7	AUTO	Автоматски режим на аспираторот	За вклучување и исклучување на функцијата.

	Сензорско поле	Функција	Опис
8		Мануелен режим на аспираторот	За да ја активирате/деактивирате функцијата и да се префрлате помеѓу 3 нивоа на брзина на вентилаторот.
9		Boost	За вклучување и исклучување на функцијата.
10	-	Контролна лента	За поставување на поставка за јачина на топлина.
11	P	PowerBoost	За вклучување на функцијата.
12		Заклучување / Уред за безбедност на деца	За заклучување / отклучување на контролната табла.

4.4 Показатели за екранот

Показател	Опис
 + број	Има дефект.
	Статичен показател: филтерот за маснотии треба да се исчисти. Трепкање на показателот: филтерот за миризба треба да се замени.
	OptiHeat Control (Показно светло за преостаната топлина во 3 чекори) : продолжи со готвење / подгревање / преостаната топлина.

5. ПРЕД ПРВА УПОТРЕБА

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

5.1 Ограничување на јачината

Ограничување на јачината дефинира колку енергија троши вкупно плочата за готвење, во границите на осигурувачите за инсталација на куќата. Плочата за готвење стандардно е поставена на највисокото ниво на јачина.

За да го намалите или зголемите нивото на моќност:

1. Влезете во менито: притиснете и задржете  3 секунди. Потоа, притиснете и држете .

2. Притискајте го  на предниот тајмер сè додека не исчезне P.
3. Притискајте го  /  на предниот тајмер за да го поставите нивото на јачината.
4. Притиснете  за да излезете.

Нивоа на моќност

Видете го поглавјето „Технички информации“.

ВНИМАНИЕ!

Проверете дали одбраната моќност одговара на осигурувачите во куќата.

- P73 — 7350 W
- P15 — 1.500 W
- P20 — 2.000 W
- P25 — 2.500 W

- P30 — 3.000 W
- P35 — 3.500 W
- P40 — 4.000 W
- P45 — 4.500 W

- P50 — 5.000 W
- P60 — 6.000 W

6. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

6.1 Активирање и деактивирање

Притиснете го и држете го  за да ја вклучите или исклучите плочата за готвење.

6.2 Откривање тенцере

Оваа функција укажува на присуство на садови за готвење на плочата за готвење и ги исклучува ринглите ако не се откријат садови за готвење за време на готвењето.

Ако ставите садови за готвење на рингла пред да изберете поставка за топлина, се појавува показателот над 0 на контролната лента.

Ако отстраните сад за готвење од вклучена рингла и привремено го ставите настрана, показателите над соодветната контролна лента ќе започнат да трепкаат. Ако не го вратите садот за готвење на вклучената рингла во рок од 120 секунди, ринглата ќе се исклучи автоматски.

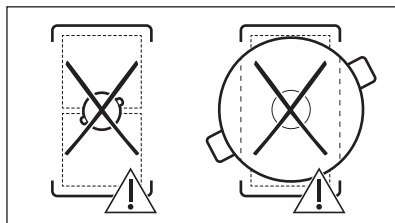
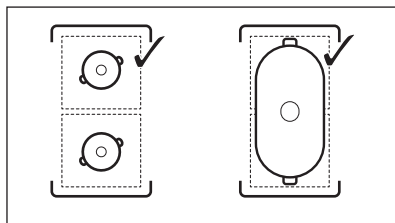
За да продолжите со готвењето, погрижете се да ги вратите садовите за готвење на ринглите во наведениот рок.

6.3 Користење на ринглите

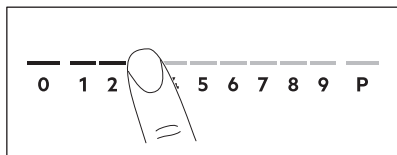
Ставете го садот за готвење директно во центарот на одбраната рингла. Индуктивните рингли автоматски се прилагодуваат на димензиите на дното на садот за готвење.

 За оптимален пренос на топлина користете сад за готвење со дијаметар на дно сличен на големината на ринглата (односно максималната вредност на дијаметарот на садовите за готвење во „Технички податоци“ > „Спецификација за рингли“). Проверете дали садот за готвење е погоден за индукциски плочи за готвење. За повеќе информации на видови на садови за готвење видете во „Грижа и совети“.

Можете да готвите во големи садови на две рингли истовремено користејќи ја функцијата Bridge. Садот за готвење мора да ги покрива центрите на двете рингли но не смее да оди надвор од маркираната област. Ако садот за готвење е ставен меѓу двата центри, функцијата Bridge нема да биде вклучена.



6.4 Поставки за подгревање



1. Притиснете ја саканата поставка за топлина на контролната лента.

Показните светла над контролната лента се појавуваат до избраното ниво на поставување на топлина.

2. За да ја исклучите ринглата, притиснете 0.

6.5 PowerBoost

Функцијата обезбедува поголема моќ за индуктивните рингли. Функцијата може да биде активирана за индуктивната рингла само за одредено време. После тој период индуктивната рингла автоматски се враќа на најголемата јачина.

 Видете го поглавјето „Технички информации“.

За да ја активирате функцијата за ринглата: допрете **P**. Се вклучува

За исклучување на функцијата: променете ја јачината на топлината.

6.6 OptiHeat Control (Показател за преостаната топлина во 3 чекора)

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

   Се додека показателот е видлив, постои ризик од изгореници од преостанатата топлина.

Индукциските рингли ја произведуваат неопходната топлина за процесот на готвење директно на дното на садовите за готвење. Стаклокерамиката се загрева од топлината на садовите за готвење.

Показателите се појавуваат кога ринглата е жешка. Показателите го прикажуваат нивото на преостаната топлина за ринглите кои моментално ги користите:

 - продолжи со готвење,

 - одржување на топлина,

 - преостаната топлина.

Показателот може, исто така, да се појави:

- за соседните рингли, дури и ако не ги користите,
- кога жежок сад за готвење ќе се стави на студена рингла,
- Кога површината за готвење е исклучена, но ринглата се уште е жешка.

Показателот исчезнува кога ринглата е изладена.

6.7 Опции на тајмерот

Тајмер за одбројување

Користете ја оваа функција за да одредите колку долго ќе работи една рингла за време на една сесија на готвење.

Поставете ја јачината на топлината за избраната рингла, а потоа поставете ја функцијата.

1. Притиснете го  00 се појавува на екранот на тајмерот.
2. Притиснете го  или  за да го поставите времето (00-99 минути).
3. Притиснете го  за да го стартувате тајмерот или почекајте 3 секунди. Тајмерот започнува да одбројува.

За да го промените времето: изберете ја ринглата со  и притиснете го  или .

За да ја исклучите функцијата: изберете ја ринглата со  и притиснете го . Преостанатото време одбројува до 00.

Тајмерот завршува со одбројувањето, се огласува сигнал и 00 трепка. Ринглата се исклучува. Притиснете на кој било симбол за да го запрете сигналот и трепкањето.

Потсетник во минути

Можете да ја користите оваа функција кога плочата за готвење е вклучена и кога не работат ринглите. Поставката за топлината покажува 00.

1. Притиснете .

2. Притиснете на **+** или **—** за да го поставите времето.

Тајмерот завршува со одбројувањето, се огласува сигнал и 00 трепка. Притиснете на кој било симбол за да го запрете сигналот и трепкањето.

За да ја исклучите функцијата: допрете го **⏻** и **—**. Преостанатото време одбројува до 00.

6.8 Управ. со енергијата

Ако повеќе рингли се активни и потрошената електрична енергија ги надминува ограничувањата на напојувањето, функцијата ја дели расположливата јачина меѓу сите рингли. Плочата за готвење ги контролира поставките за јачина на топлината за да ги заштити осигурувачите на инсталацијата во куќата.

- Ако плочата за готвење го достигне ограничувањето на максималната достапна јачина (погледнете ја плочката со спецификации), јачината на ринглите автоматски се намалува.
- Секогаш се дава предност на поставката за јачина на топлината на ринглата која е избрана прва. Преостанатата јачина се дели меѓу другите рингли по редослед на избор.
- За ринглите кои имаат намалена јачина, контролната линија трепка и ги покажува само максималните можни поставки за подгревање.
- Почекајте додека екранот не престане да трепка или не ја намали поставката за јачина на топлината на ринглата за готвење која е избрана последна. Ринглите ќе продолжат да работат со намалената поставка за јачина на топлината. Променете ги поставките за јачината на топлината на ринглите рачно доколку е неопходно.
- Аспираторот е секогаш достапен како електрично оптоварување.

6.9 Функции на аспираторот



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

Мануелен режим

Аспираторот може да работи заедно со плочата за готвење за време на готвењето, како и додека плочата за готвење е исклучена.

1. Притиснете **⏻** за активирање на аспираторот.

Се огласува сигнал и се појавува показател над симболот.

2. Прилагодете ја поставката за брзина на вентилаторот по потреба со притискање на симболот. Индикаторите се менуваат за да ја рефлектираат моменталната брзина на вентилаторот.
3. За да го исклучите аспираторот, притиснете **⏻** постојано додека не исчезнат индикаторите над симболот.

AUTO

Функцијата автоматски го прилагодува нивото на брзината на вентилаторот врз основа на температурата на ринглата. Функцијата вообичаено се вклучува стандардно.

AUTO режимот нуди четири опции за брзина на вентилаторот: H1-H4 (ниско до интензивно). H4 е стандардно поставено. Можете да го смените режимот во поставки. Погледнете во „Структура на менито“.

Може да ја вклучите функцијата додека е вклучена плочата за готвење, но не е вклучена ниту една рингла, или во секое време за време на готвењето.



Ако ја вклучите функцијата додека плочата за готвење е исклучена, не работи ниту една рингла и нема видлива преостаната топлина на контролната плоча, функцијата ќе се исклучи самата по неколку секунди.

1. Притиснете го и држете го **⏻** за да ја исклучите плочата за готвење.
2. Ако функцијата не е стандардно вклучена, притиснете AUTO за да ја активирате.

Се огласува сигнал и се појавува показател над симболот.

3. Ставете садови за готвење на плочата за готвење и изберете го нивото на поставката за топлината. Зголемете го или намалете го нивото на поставката за топлината според потребата.

Аспираторот ќе реагира на температурата на ринглата, соодветно зголемувајќи го или намалувајќи го нивото на брзината на вентилаторот. Се појавуваат индикаторите над симболот на аспираторот.

4. Притиснете 0 на контролната лента на плочата за готвење за да вклучите рингла или ① за да ја исклучите плочата за готвење.

AUTO ќе работи некое време во зависност од поставениот режим (H1-H4).

① Брзината на вентилаторот може рачно да се прилагоди за време на готвењето со притискање .

За да ја исклучите функцијата, притиснете AUTO. Се огласува сигнал и исчезнува показателот над симболот.

Ако ја исклучите плочата за готвење додека работи AUTO, функцијата ќе биде запаметена за следното готвење.

Boost

Функцијата го активира вентилаторот на аспираторот на максималното ниво на брзината.

1. За да ја вклучите функцијата притиснете .

Се огласува сигнал и се појавува показател над симболот.

2. Притиснете  повторно за да ја исклучите функцијата, ако е потребно. Функцијата може да работи непрекинато максимално минути. По тој период, поставката за брзината на вентилаторот автоматски се менува на 3. Можете повторно да ја вклучите функцијата, доколку е потребно.

Auto Breeze

Функцијата автоматски го поставува вентилаторот на аспираторот да продолжи да работи откако ќе завршите со готвењето и ќе ја исклучите плочата за готвење. Вентилаторот работи со минимално ниво на брзина најмногу 20 минути. Функцијата отстранува заостанати мириси по готвењето.

Кога ја користите плочата за готвење првпат, функцијата се вклучува стандардно.

Кога функционира функцијата, показателот погоре AUTO се појавува. Откако ќе заврши циклусот, вентилаторот автоматски се исклучува.

За да ја деактивирате функцијата додека работи:

Притиснете на AUTO или на . Аспираторот се исклучува.

За целосно да ја исклучите функцијата:

1. Влезете во менито: притиснете и задржете ① 3 секунди. Потоа, притиснете и држете .
2. Притиснете  на предниот тајмер сè додека на екранот не се појави dF.
3. Притиснете + или — на предниот тајмер сè додека не се појави **Исклучи** (—).
4. Притиснете ① за да излезете.

① Се препорачува да не ја оневозможите функцијата и да ја оставите да работи непрекинато за целото времетраење на циклусот.

6.10 Структура на мени

Табелата ја покажува основната структура на менито.

Кориснички поставки

Сим бол	Поставка	Можни опции
b	Звук	Вклучи / Исклучи (—)

Сим бол	Поставка	Можни опции
P	Ограничување на јачината	15 - 73
H	AUTO режим	1 - 4
dF	Auto Breeze	Вклучи / Исклучи (--)
E	Историја на аларми / грешки	Список на неодамнешни аларми / грешки.

За да ги внесете корисничките

поставки: притиснете и задржете ① 3 секунди. Потоа притиснете и држете . Поставките се појавуваат на тајмерот на левите рингли.

Движење низ менито: менито се состои од симбол за поставување и вредност. Симболот се појавува на задниот тајмер, а

вредноста се појавува на предниот тајмер. За да се движите низ поставките, притиснете го на предниот тајмер. За да ја промените вредноста на поставката, притиснете го или на предниот тајмер.

За да излезете од менито: притиснете го ①.

OffSound Control

Можете да ги вклучите / исклучите звуците во Мени > Кориснички поставки.

Погледнете во „Структура на менито“.

Кога се исклучени звуците, можете и понатаму да го слушате звукот кога:

- го допирате ①,
- времето на тајмерот се намалува,
- притискате неактивен симбол.

7. ДОПОЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ

7.1 Автоматско исклучување

Функцијата автоматски ја исклучува површината за готвење ако:

- сите рингли, како и аспираторот, се исклучени,
- не поставувате никаква поставка за топлината или поставка за брзината на вентилаторот по вклучувањето на плочата за готвење,
- истурате или ставате нешто на контролната табла повеќе од 10 секунди (тенџере, ткаенина, итн.). Се огласува сигнал и плочата за готвење се исклучува. Отстранете го предметот или ја исчистете контролната плоча.
- апаратот станува премногу жежок (на пр. кога врие празно тенџере). Оставете ја ринглата да се олади пред повторно да ја користите плочата за готвење.
- не ја исклучувате ринглата и не ја менувате поставката за јачина на топлината. По извесно време, плочата за готвење се исклучува.

Односот помеѓу поставката за топлината / поставката за брзината на

вентилаторот и времето по кое се исклучува плочата за готвење:

Поставки за подгревање	Плочата за готвење се исклучува по
1 - 2	6 часа
3 - 4	5 часа
5	4 часа
6 - 9	1,5 час

Поставка за брзината на вентилаторот	Аспираторот се исклучува по
	10 часа

7.2 Пауза

Оваа функција ги поставува сите рингли да работат на најмала јачина. Брзината на вентилаторот на аспираторот се намалува

на 1. Кога ќе ја активирате функцијата додека аспираторот работи во автоматскиот режим, брзината на вентилаторот на аспираторот нема да се намали.

Кога функцијата е активна, може да се користат само ① и II. Сите други симболи на контролните плочи се заклучени.

Функцијата не ги запира функциите на тајмерот.

1. За да ја активирате функцијата:
притиснете II.

Поставката за јачина е намалена на 1. Брзината на вентилаторот на аспираторот се намалува на 1.

2. За да ја деактивирате функцијата:
притиснете II.

Претходната поставка за топлина / поставување на брзината на вентилаторот се појавува.

7.3 Заклучување

Можете да ја заклучите контролната табла додека работи површината за готвење. Тоа спречува случајна промена на поставката за топлина / поставката за брзина на вентилаторот.

Најпрво поставете ја поставката за топлина / поставката за брзина на вентилаторот.

За да ја активирате функцијата:

притиснете .

За да ја исклучите функцијата: повторно

притиснете го .

 Функцијата се исклучува со исклучувањето на плочата за готвење.

7.4 Уред за безбедност на деца

Оваа функција го спречува случајното вклучување на плочата за готвење и аспираторот.

За да ја вклучите функцијата:

притиснете го ①. Не поставувајте никаква

поставка за топлината / поставка за аспираторот. Притиснете го и држете го  3 секунди, сè додека не се појави показателот над симболот. Исклучете ја плочата за готвење со ①.

 Функцијата останува вклучена кога ќе ја исклучите плочата за готвење. Показателот над  е вклучен.

За да ја исклучите функцијата:

притиснете го ①. Не поставувајте никаква поставка за топлината / поставка за аспираторот. Притиснете го и држете го  3 секунди, сè додека не исчезне показателот над симболот. Исклучете ја плочата за готвење со ①.

Готвење со вклучена функција:

притиснете го ①, потоа притиснете го  3 секунди, сè додека не исчезне показателот над симболот. Може да работите со плочата за готвење. Кога ќе ја исклучите плочата за готвење со ①, функцијата работи повторно.

7.5 Bridge

 Функцијата работи кога садот за готвење ги покрива центрите на двете рингли. За повеќе информации за правилното поставување на сатовите за готвење, погледнете во „Користење на ринглите“.

Оваа функција поврзува две рингли на левата страна и тие работат како една.

Прво поставете ја јачината на топлината за една од ринглите на левата страна.

За да ја активирате функцијата: допрете

. За да ја поставите или промените поставката за топлина, допрете еден од контролните сензори.

За да ја деактивирате функцијата:

допрете . Ринглите работат независно.

8. НАПОМЕНИ И КОРИСНИ СОВЕТИ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

8.1 Садови за готвење



За индуктивни рингли, силно електромагнетно поле ја создава топлината во садовите за готвење многу брзо.

Користете ги индуктивните рингли со соодветни садови за готвење.

- За да се спречи прегревање и да се подобри работата на ринглите, садовите за готвење мора да бидат што е можно подебели и рамни.
- Осигурете се дека дното на садовите за готвење се чисти и суви пред да ги ставите на површината на плочата за готвење.
- Секогаш внимавајте да не го лизгате или триете садот за готвење на рабовите и аглите на стаклото бидејќи може да се скрши или оштети стаклената површина.

Материјал на садовите за готвење

- **погоден:** лиено железо, челик, емајлиран челик, челик што не `рѓосува, повеќеслојно дно (означено како погодно од производителот).
- **непогоден:** алуминиум, бакар, бронза, стакло, керамика, порцелан.

Садовите за готвење се погодни за индуктивната плоча за готвење ако:

- водата врие многу брзо на рингла поставена на највисоката поставка за јачина на топлината.
- магнет се привлекува на дното на садот за готвење.

Димензии на садовите за готвење

- Индуктивните рингли автоматски се прилагодуваат на димензиите на дното на садот за готвење. Видете во „Технички податоци“ > „Спецификација за рингли“ за правилни димензии на садовите за готвење. Ставете го садот

за готвење директно во центарот на одбраната рингла.

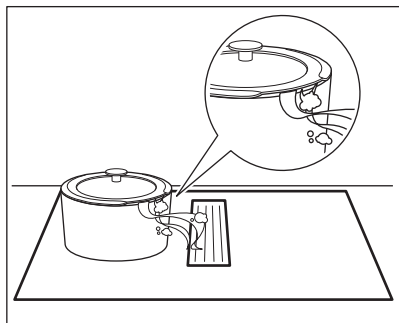
- Ефикасноста на ринглата е поврзана со дијаметарот на садот за готвење. За оптимален пренос на топлина користете сад за готвење со дијаметар на дно сличен на големината на ринглата (односно максималната вредност на дијаметарот на садовите за готвење во „Технички податоци“ > „Спецификација за рингли“).
- Садот за готвење со дијаметар којшто е помал од големината на соодветната рингла добива само дел од енергијата којашто ја испушта ринглата што резултира со побавно загревање.
- Заради безбедносни причини и за постигнување оптимални резултати од готвењето, не користете садови за готвење поголеми од наведеното во „Спецификации на ринглите“. Избегнувајте да ги држите садовите за готвење во близина на контролната плоча во текот на готвењето. Тоа може да влијае на функционирањето на контролната плоча или ненамерно да ги вклучи функциите на површината за готвење.



Видете во „Технички податоци“.

Капаци за испуштање пареа

За понатамошно оптимизирање на сесиите за готвење заедно со аспираторот, можете да ги користите специјалните капаци за испуштање пареа со вашиот сад за готвење. Капаците се дизајнирани да ја насочуваат пареата произведена во садот кон аспираторот, минимизирајќи ги несаканите мириси на готвење и прекумерната влажност во кујната. Капаците се купуваат одделно во неколку големини за да одговараат на најчестите типови садови. За повеќе информации посетете ја нашата веб-страница.



8.2 Звуци за време на работата

i Звуците се нормални и не се знак за неисправност. Звуците на сатовите за готвење може да се разликуваат во зависност од материјалот на сатовите за готвење и нивото на јачина.

Звуци поврзани со сатовите за готвење:

- звук на пукање: садот за готвење е направен од различни материјали (сендвич конструкција).
- звук на свиркање: ја користите ринглата на голема јачина и сатовите за готвење се направени од различни материјали (сендвич конструкција).
- сунеење: користите високо енергетско ниво.

Звуци поврзани со ринглата:

- кликање: се појавува електрично префрлување.
- пиштење, брмчење: вентилаторот работи.
- ритмички звук: откриени се сатови за готвење.

8.3 Ќко Timer (Еколошки тајмер)

За да заштеди енергија, грејачот на ринглата се исклучува пред звуците на тајмерот за одбројување. Разликата во времето на работа зависи од нивото на поставка на топлината и од должината на готвењето.

8.4 Поедноставен водич за готвење

Односот меѓу поставката на температурата и потрошувачката на струја на ринглата не е линеарен. Кога ќе ја зголемите температурата, потрошувачката на струја на ринглата не се зголемува пропорционално. Тоа значи дека ринглата поставена на средна температура користи помалку од половина од моќноста.

i Податоците во табелата се само насоки.

Поставки за подгревање	Употребете за да:	Време (мин)	Совети
1	Чувајте ја зготвената храна топла.	како што е неопходно	Ставете капак на садот за готвење.
1 - 2	Hollandaise сос; топење: путер, чоколадо, желатин.	5 - 25	Промешувајте одвреме-навреме.
2	Зацврстување: меки омлети, печени јајца.	10 - 40	Готвење покриено со капак.

Поставки за подгревање	Употребете за да:	Време (мин)	Совети
2 - 3	Крчкање ориз и јадења со млеко, подгревање готови јадења.	25 - 50	Додајте најмалку двапати повеќе течност од количината на оризот, мешајте ги јадењата со млеко на половина на готвењето.
3 - 4	Варете зеленчук, риба, месо.	20 - 45	Додадете неколку лажици вода. Проверете ја количината на вода за време на процесот.
4 - 5	Гответе на пареа компири и друг зеленчук.	20 - 60	Покријте го дното на тенџерето со 1-2 см вода. Проверете го нивото на водата за време на процесот. Држете го капакот на тенџерето.
4 - 5	Гответе поголеми количини храна, чорби и супи.	60 - 150	До 3 l течност плус состојки.
6 - 7	Лесно пржење: шницла, телешко кордон блу, котлети, ризоли, колбаси, црн дроб, запршка, јајца, палачинки, крофни.	како што е неопходно	Превртете кога е потребно.
7 - 8	Интензивно пржење, пржен рендан компир, шницли.	5 - 15	Превртете кога е потребно.
9	Сварете вода, гответе тестенини, спржете месо (гулаш, печење), пржете компир во фритеза.		
P	Варење големи количества вода. PowerBoost е вклучена.		

8.5 Препораки и совети за аспираторот

- Може да ставате садови на решетката додека не работи аспираторот. Тоа нема да предизвика оштетување.
- Кога работи режимот , вентилаторот започнува со мала брзина на почетокот

при секое готвење. Брзината постепено се зголемува. Исто така, можете да ја прилагодите брзината рачно, доколку е потребно.

9. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

9.1 Општи информации

- Чистете ја површината за готвење по секоја употреба.
- Секогаш употребувајте садови за готвење со чисто дно.

- Гребаниците или темните дамки на површината немаат ефект на тоа како функционира површината за готвење.
- Користете специјално средство за чистење наменето за површината на плочата за готвење.
- Секогаш користете стругалка препорачана за плочи за готвење со стаклена површина. Користете ја стругалката само како дополнителна алатка за чистење на стаклото по стандардната процедура за чистење.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Не користете ножеви или други остри метални алатки за чистење на стаклената површина.

9.2 Чистење на плочата за готвење

- **Веднаш отстранете:** стопена пластика, пластична фолија, сол, шеќер и храна со шеќер, во спротивно, нечистотијата може да ја оштети плочата за готвење. Внимавајте да не се изгорите. Ставете го специјалното стругало за чистење на плочата на стаклената површина под остар агол и движете го сечивото по површината.
- **Издадете ги откако апаратот е доволно изладен:** прстени од бигор, вода, дамки од маснотии, светкави метални промени на бојата. Чистете ја плочата за готвење со влажна крпа и неабразивен детергент. По чистењето, избришете ја плочата за готвење со мека крпа.
- **Отстранување светкави метални промени на бојата:** користете раствор од вода и оцет и чистете ја стаклената површина со крпа.

9.3 Чистење на аспираторот

Решетка

Решетката го води воздухот во аспираторот. Покрај тоа, го штити системот на аспираторот и спречува случајно паѓање на предмети. Решетката е изработена од алуминиум. Можете да ја измиете решетката рачно или во машина

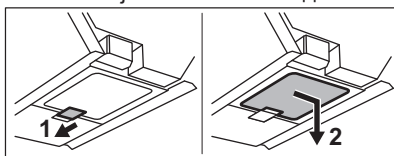
за миене садови. Избришете ја решетката со мека крпа.

Тава за собирање маснотии

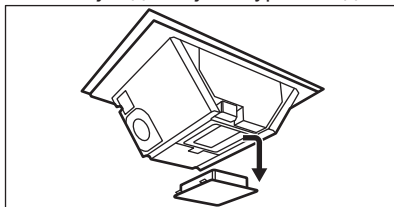
Има тава за собирање маснотии сместена под аспираторот. Ја собира кондензацијата создадена при секое готвење. Во секое време може да капе вода од системот на аспираторот во тавата за собирање маснотии. Не заборавајте редовно да ја празните тавата за собирање маснотии. Тавата за собирање маснотии е видлив одозгора откако ќе ја отстраните решетката и куќиштето на филтерот заедно со филтрите.

Пред да пристапите до тавата за собирање маснотии, проверете дали ја заштитивте содржината на фиоката или кабинетот под плочата за готвење од случајно истурање.

1. За да пристапите до тавата за собирање маснотии, прво отклучете ја централната брава која се наоѓа на задната страна. Лизгајте ја бравата во спротивна насока. Фатете ја тавата за собирање маснотии со двете раце и повлечете ја внимателно надесно.



2. Поместете ја тавата за собирање маснотии вертикално надолу. Внимавајте да не ја истурите водата.



3. Фрлете ја водата и исплакнете ја тавата за собирање маснотии. Можете да ја измиете тавата рачно (со топла вода, сапун и мека крпа / сунѓер) или во машина за миене садови (стандарден циклус).

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Погрижете се да не влезе течност во аспираторот.

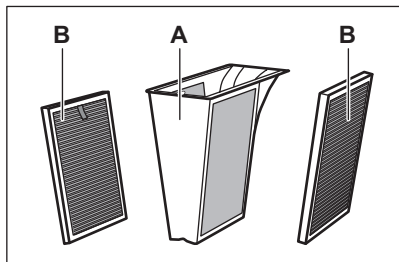
Ако во аспираторот се истури вода или други течности:

1. Исклучете го аспираторот.
2. Подигнете ја решетката и внимателно исчистете го аспираторот со топла вода, влажна крпа или сунѓер и благо средство за чистење.
3. Избришете го вишокот течност собрана на дното на шуппината на аспираторот користејќи сунѓер или сува крпа.
4. И исчистете го филтерот, доколку е потребно (видете во „Чистење на филтерот на аспираторот“).
5. Испразнете ја тавата за собирање маснотии, доколку е потребно.
6. Вклучете го аспираторот, поставете го нивото на брзината на вентилаторот на 2 или поголема и оставете го да работи некое време за да ја отстрани преостанатата влага.

9.4 Чистење на филтрите на аспираторот

Единицата за филтрирање се состои од следниве елементи: филтри за маснотии во комбинација со кукиштето на филтерот за маснотии **A** и отстранливи OdourClean STANDARD јаглеродни филтри **B**.

 Апаратот мора да се користи постојано со сите филтри вклучени во опсегот на испорака.



Филтрите за маснотии **A** собираат маснотии, масло и остатоци од храна и ги

спречуваат да влезат во системот на аспираторот. Филтрите за миризба **B** ги неутрализираат мирисите од чад и готвење.

- Плочата за готвење има вграден бројач со известување кое ве потсетува на чистењето на филтрите и замена на филтрите за миризба. Бројачот за известувањето стартира автоматски кога ќе го вклучите аспираторот првпат.

По 40 часа користење показателот  почнува да сигнализира дека е време да се исчистат филтрите за маснотии.

По 160 часа користење показателот  почнува да трепка за да сигнализира дека е време да се заменат филтрите за миризба. Известувањето останува вклучено 30 секунди откако ќе ги исклучите аспираторот и плочата за готвење.

- И исчистете го филтерот за маснотии **A** веднаш штом ќе се види насобраната маснотија. Фреквенцијата на чистење зависи од количината на маснотии и масло што се користат при готвењето. Се препорачува да се чистат филтрите еднаш месечно или почесто, доколку е потребно.
- Редовно проверувајте ги филтрите за миризба **B** за нивото на насобрана маснотија. Заменете ги кога ќе се појави трепкање на показателот  (приближно еднаш годишно, во зависност од фреквенцијата на употреба) или порано, доколку е потребно.

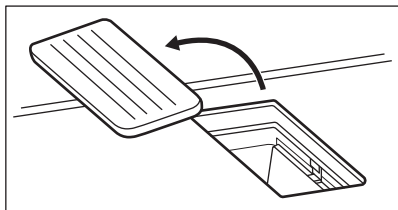
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Презаситените филтри може да претставуваат ризик од пожар.

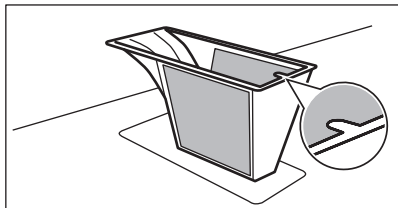
Расклопување / повторно склопување на филтрите

Филтрите и кукиштето на филтерот за маснотии се наоѓаат веднаш под решетката во центарот на плочата за готвење. Внимателно отстранете ги бидејќи може да се лизгаат поради насобраната маст.

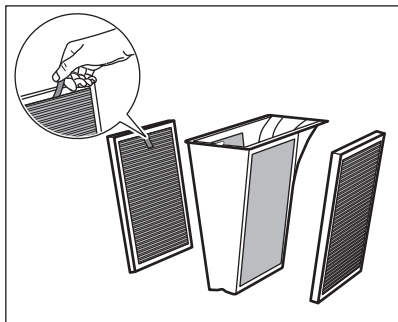
1. Отстранете ја решетката.



2. Извадете го куќиштето на филтерот за маснотии фаќајќи ја испакнатата рачка.



3. Извадете ги филтрите за миризба со фаќање за рачката.



4. Повторно склопете ја единицата за филтрирање по чистењето:
 - a. Лизгајте ги филтрите за миризба во системот на аспираторот по должината на вградените шипки.
 - b. Поставете го куќиштето на филтерот за маснотии повторно внатре.

- c. Поставете ја решетката повторно.

Чистење на филтрите за маснотии и куќиштето на филтерот за маснотии

1. Внимателно измијте го куќиштето на филтерот за маснотии со филтрите за маснотии во топла вода користејќи благо средство за чистење, а потоа исплакнете го со топла вода. Ако е потребно, можете да користите мек сунѓер, мека крпа или неабразивна четка за чистење за да ги отстраните остатоците од храна. Можете да ги миете филтрите за маснотии и куќиштето на филтерот за маснотии во машината за миене садови на стандарден циклус со други садови во истото полнење.

i Во зависност од типот на детергентот и бројот на циклуси на машината за миене садови, природно може да дојде до мало обезбојување на решетката. Тоа не влијае на перформансите на филтерот за маснотии.

Не се препорачува употреба на хартиени крпи додека ги чистите/сушите компонентите за филтрирање.

2. Оставете го некое време да се исуши на собна температура.
3. Вратете го куќиштето на филтерот за маснотии со филтрите за маснотии назад внатре.
4. Ако известувањето  е вклучено, притиснете  кратко за да го ресетираат бројачот.

Бројачот рестартира.

10. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

10.1 Што да се направи ако...

Проблем	Можна причина	Решение
Не можете да ја вклучите или да ракувате со плочата за готвење.	Плочата за готвење не е поврзана со електрично напојување или не е правилно поврзана.	Проверете дали плочата за готвење е правилно поврзана со електрично напојување.
	Избил осигурувач.	Уверете се дека осигурувачот е причината за неисправноста. Ако осигурувачот постојано избива, стапете во контакт со квалификуван електричар.
	Не поставивте јачината за топлина за време од 60 секунди.	Повторно вклучете ја плочата за готвење и поставете ја поставката за јачина на топлината за помалку од 60 секунди.
	Сте допреле 2 или повеќе сензорски полиња во исто време.	Допрете само едно сензорско поле.
	Пауза е во функција.	Видете во „Пауза“.
	Има вода или масни дамки на контролната плоча.	Исчистете ја контролната плоча.
Можете да слушнете постојан звучен сигнал.	Електричното поврзување е неправилно.	Исклучете ја плочата за готвење од електричното напојување. Зборувајте со квалификуван електричар за да ја провери инсталацијата.
Прво поставете ја максималната поставка за јачина на топлината за една од ринглите. Не можете да вклучите една од ринглите.	Другите рингли ја трошат максимално расположливата енергија. Вашата плоча за готвење работи правилно.	Намалете ја поставката за јачина на топлината на другите рингли поврзани на истата фаза. Видете во „Управување со енергијата“.
Се огласува звучен сигнал и плочата за готвење се исклучува. Се огласува звучен сигнал кога плочата за готвење е исклучена.	Сте ставиле нешто на едно или повеќе сензорски полиња.	Отстранете го предметот од сензорските полиња.
Плочата за готвење се исклучува.	Сте ставиле нешто на сензорското поле ①.	Отстранете го предметот од сензорското поле.

Проблем	Можна причина	Решение
Не се пали показното светло за преостаната топлина.	Ринглата не е жешка затоа што работела само кратко време или е оштетен сензорот.	Ако ринглата работела доволно долго за да биде жешка, разговарајте со овластен сервисен центар.
Контролната плоча станува жешка на допир.	Садот за готвење е преголем или го ставате преблиску до контролната плоча.	Големите садови за готвење ставајте ги на задните рингли, ако е можно.
Нема звук кога ги допирате сензорските полиња на таблата.	Звучите се исклучени.	Вклучете ги звучите. Видете во „Секојдневна употреба“.
Показното светло над симболот  се вклучува.	Уред за безбедност на деца или Заклучување работи.	Видете во „Брава за деца“ и „Заклучување“.
Контролната лента трепка.	Нема сад за готвење на ринглата или ринглата не е целосно покриена.	Ставете сад за готвење на ринглата за целосно да ја покриете.
	Садот за готвење е несоодветен.	Користете садови за готвење соодветни за индуктивната плоча за готвење. Видете во „Напомени и корисни совети“.
	Пречникот на дното на садот за готвење е премал за ринглата.	Користете сад за готвење со точни димензии. Видете во „Технички податоци“.
Загревањето трае долго време.	Садовите за готвење се премали и добиваат само дел од енергијата што ја испушта ринглата.	За оптимален пренос на топлина користете сад за готвење со дијаметар на дно сличен на големината на ринглата (односно максималната вредност на дијаметарот на садовите за готвење во „Технички податоци“ > „Спецификација за рингли“).
Аспираторот не се вклучува или исклучува. Може да трепкаат и индикаторите над контролните симболи на аспираторот.	Вентилаторот може да се исклучи сам по себе во одредени услови, на пр. кога просторијата не е правилно проветрена.	Отворете го прозорецот. Можеби ќе треба да го инсталирате прекинувачот за прозорец. Погледнете во „Склопување“. Ако прекинувачот за прозорецот е веќе присутен, проверете дали е правилно инсталиран. Погледнете во упатството за монтирање. Притиснете било кое копче. Аспираторот повторно работи.

Проблем	Можна причина	Решение
Вентилаторот на аспираторот не работи правилно кога се активираат функциите на аспираторот.	Температурата на околината околу аспираторот е previsoka. Има недоволна циркулација на воздухот внатре и околу аспираторот.	Исклучете ја плочата за готвење и исклучете ја од главното напојување. Почекајте најмалку 10 секунди, а потоа повторно вклучете ја. Други препораки: Обидете се да ја намалите температурата на околината. Извадете го филтерот на аспираторот и отстранете ја преостанатата влага од внатрешноста на аспираторот. Видете го поглавјето „Нега и чистење“. Оставете го аспираторот да се исуши еден ден, а потоа активирајте го повторно.
Пареата што се создава за време на готвењето не се апсорбира доволно од аспираторот.	Капаците на садовите за готвење не се правилно поставени.	Ако вашиот сад за готвење нема вентилирани капаи, погрижете се да ги навалите капаците така што испуштената пареа ќе се насочи кон аспираторот. Погледнете во „Напомени и корисни совети“ за информации за специјалните капаи со вентилација на пареа што се препорачуваат да се користат со интегрираниот аспиратор.
	Филтерот на аспираторот е презаситен.	Филтрите треба да се исчистат / заменат. Видете го поглавјето „Нега и чистење“.
 и се прикажува број.	Има грешка кај плочата за готвење.	Исклучете ја плочата за готвење и вклучете ја повторно по 30 секунди. Ако  се вклучи повторно, исклучете ја плочата за готвење од електричното напојување. По 30 секунди, повторно вклучете ја плочата за готвење. Ако повторно се појави проблемот, контактирајте со овластен сервисен центар.

10.2 Ако не можете да најдете решение...

Ако не можете самите да го решите проблемот, обратете се кај Вашиот дилер

или во овластениот сервисен центар. Дадете ги податоците од плочката со спецификации. Проверете дали правилно сте ракувале со плочата.

11. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

11.1 Плочка со спецификации

Модел DKEX8050IB:
Тур 67 D4A 01 AD
Индукција 7.35 kW
Сер.бр.
Колекција Dieter Knoll

PNC 949 594 534 00
220 - 240 V / 400 V 2N, 50 Hz
Произведено во: Германија
7.35 kW



11.2 Спецификации за ринглите

Рингла	Номинална моќност (поставка за максимална топлина) [W]	PowerBoost [W]	PowerBoost максимално траење [мин]	Дијаметар на сад за готвење [мм]
Лев преден	2300	3200	10	125 - 210
Лев заден	2300	3200	10	125 - 210
Десен преден	1400	2500	4	125 - 145
Десен заден	1800	2800	10	145 - 180

Јачината на ринглите може во мал обем да се разликува до споредба со податоците во табелата. Се менува со материјалот и димензиите на садовите за готвење.

За оптимален пренос на топлина и резултат од готвењето користете садови

со дијаметар на дно сличен на големината на ринглата (односно максималната вредност на дијаметарот на садовите за готвење во табелата). Не користете садови за готвење поголеми од дијаметарот на ринглата.

12. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ

12.1 Информации за производ според Регулативата на ЕУ за екодизајн за плоча за готвење

Идентификација на модел	DKEX8050IB
Тип на плоча за готвење	Вградена плоча за готвење
Број на рингли	4
Технологија на подгревање	Индукција

Дијаметар на кружни рингли (Ø)	Лев преден	21.0 см
	Лев заден	21.0 см
	Десен преден	14.5 см
	Десен заден	18.0 см
Потрошувачка на енергија по рингла (EC electric cooking)	Лев преден	189.1 Wh/kg
	Лев заден	189.1 Wh/kg
	Десен преден	180.2 Wh/kg
	Десен заден	178.3 Wh/kg
Потрошувачка на енергија на плочата за готвење (EC electric hob)		184.2 Wh/kg

IEC / EN 60350-2 - Електрични апарати за готвење за домаќинства - Дел 2: Плочи за готвење - методи за мерење на резултатите.

Мерките за енергија коишто се однесуваат на зоната за готвење се идентификувани преку ознаки на соодветните рингли.

12.2 Плоча за готвење - Штеди енергија

Можете да заштедите енергија за време на секојдневното готвење ако ги следите советите подолу.

- Кога загревате вода, користете само колку што ви треба.
- Ако е можно, секогаш ставајте ги капаците на сатовите за готвење.
- Ставете го садот за готвење директно во центарот на одбраната рингла.
- Користете ја преостанатата топлина за да ја задржите храната топла или да ја стопите.

12.3 Информации за производот за потрошувачката на енергија и максималното време за постигнување на применливиот режим со мала моќност

Потрошувачка на енергија со исклучен режим	0.3 W
Максимално време потребно за опремата автоматски да го достигне применливиот режим со мала моќност	2 мин

12.4 Лист со Информации за производ и информации за производ за аспиратор согласно регулативите на ЕУ за енергетски ознаки и екодизајн

Информативен лист со податоци за производи според (ЕУ) бр. 65/2014		
Име или трговска марка на добавувачот	КОЛЕКЦИЈА DIETER KNOLL	
Идентификатор на модел	DKEX8050IB	
Годишна Потрошувачка на Енергија - AEEhood	32.7	kWh/a
Класа на енергетска ефикасност	A+	
Течна динамична ефикасност - FDEhood	32.0	
Класа на течна динамична ефикасност	A	

Ефикасност на светло - LEhood	-	лукс/Вт
Класа на светлечка ефикасност	-	
Ефикасност на филтрирање на маснотиите - GFEhood	85.1	%
Класа на ефикасност на филтрирање на маснотиите	B	
Минимален проток на воздух при нормална употреба	270.0	м3 /ч
Максимален проток на воздух при нормална употреба	550.0	м3 /ч
Проток на воздух при поставка за интензивно/засилено	650.0	м3 /ч
А-пондерирана емисија на јачина на звук при минимална брзина	50	дБ(А) за 1 пВ
А-пондерирана емисија на јачина на звук при максимална брзина	66	дБ(А) за 1 пВ
А-пондерирана емисија на јачина на звук при интензивна или зголемена брзина	69	дБ(А) за 1 пВ
Потрошувачка на енергија со исклучен режим - P _o	0.49	W
Потрошувачка на струја во режим на мирување - P _s	-	W

Дополнителни информации согласно (ЕУ) бр. 66/2014

Фактор за зголемување на времето - f	0.8	
Индекс на енергетска ефикасност - EEIhood	42.6	
Измерена брзина на проток на воздух во точка на најдобра ефикасност - QBER	286.7	м3 /ч
Измерен воздушен притисок во точка на најдобра ефикасност - PBER	449	Pa
Максимален проток на воздух - Qmax	650.0	м3 /ч
Измерен влез на електрична енергија во точка на најдобра ефикасност - WBER	111.9	W
Номинална јачина на системот за осветлување - WL	-	W
Просечно осветлување на системот за осветлување на површината за готвење - Emiddle	-	лукс

Апаратот е тестиран според: IEC / EN 61591, IEC / EN 60704-1, IEC / EN 60704-2-13, IEC / EN 50564.

12.5 Аспиратор - Штедење енергија

Можете да заштедите енергија за време на секојдневното готвење ако ги следите советите подолу.

- Кога ќе почнете да готвите, поставете го вентилаторот на аспираторот на

мала брзина. Откако ќе завршите со готвењето, оставете го аспираторот да работи неколку минути.

- Зголемете ја брзината на вентилаторот само за да се ослободите од големи количини пареа или чад. Се препорачува да се користи функцијата Boost само во екстремни ситуации.
- Редовно чистете го филтерот на аспираторот и заменете го кога е потребно за да ја одржите неговата ефикасност.

- Користете го максималниот дијаметар на системот за канали за да ја

оптимизирате ефикасноста и да го минимизирате шумот.

13. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА

Рециклирајте ги материјалите со симболот



Ставете ја амбалажата во соодветни контејнери за да ја рециклирате.

Помогнете во заштитата на животната средина и човековото здравје и рециклирајте го отпадот од електрични и електронски апарати. Не фрлајте ги

апаратите означени со симболот  во отпадот од домаќинството. Вратете го производот во вашиот локален капацитет за рециклирање или контактирајте ја вашата општинска канцеларија.

